

TREATY BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND  
THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA  
ESTABLISHING AN EXCLUSIVE ECONOMIC ZONE BOUNDARY AND  
CERTAIN SEABED BOUNDARIES

**印尼與澳洲專屬經濟區及海床劃界條約**

印尼政府與澳洲政府（以下簡稱雙方政府）考慮到印尼與澳洲均為 1982 年 12 月 10 日聯合國海洋法公約（以下簡稱公約）之成員國，及該公約第 74 條和第 83 條有關海岸相對國家之專屬經濟區及大陸礁層之劃定，應以國際法為基礎來達成協議，俾獲得一平等的解決方案；

確認印尼政府與澳洲政府於 1971 年 5 月 18 日在坎培拉簽訂之海床劃界協定及 1972 年 10 月 9 日在雅加達簽訂補充 1971 年 5 月 18 日海床劃界協定之阿拉富拉海海床劃界協定，建立雙方政府各自在帝汶及阿拉富拉海海床國界範圍（上述二協定合稱為協定）；

確認雙方政府於 1989 年 12 月 11 日所締結關於在印尼東帝汶省與澳洲北澳大利亞之區域合作協定（以下簡稱為區域合作協定）；

深信劃妥雙方國家之海域疆界將鼓勵及促進此區域海洋漁業資源之發展，並使鄰近雙方國家水域之海洋環境能獲得保護及保存；

牢記 1974 年 11 月 7 日雙方政府於雅加達簽訂有關印尼漁民於澳洲專屬經濟區及大陸礁層作業活動之備忘錄，及 1989 年 4 月 29 日雙方政府漁業官員於雅加達簽署經雙方同意之會議紀錄；

完全承諾經由現行條約、協定及安排，維持、更新及進一步加強彼此之尊重、友誼和合作暨促進建設性的鄰邦合作；

注意雙方政府享有基於合作、友誼及善意精神之鄰邦利益；

咸信此條約對加強兩國關係有所幫助；

茲同意以下條款規定：

**第 1 條 西邊海床之界限**

**第 1 款**

在協定 A25 點以西水域之印尼與澳洲海床疆界係以下述所連結之線為界線：

- a. 自 A25 點開始；
- b. 向南劃至南緯 11 度 48 分 6.1 秒、東經 123 度 14 分 4.5 秒（A26 點）；

c. 然後向西北邊沿著凹向 Ashmore 島 24 海里圓弧至南緯 11 度 47 分 59.3 秒、東經 123 度 13 分 38.1 秒 (A27 點) ;

d. 然後向西北、西、西南及南邊沿著凹向 Ashmore 島 24 海里圓弧至下述各點 ;

號碼點	南緯	東經
A28	11 度 47 分 40.3 秒	123 度 12 分 12.7 秒
A29	11 度 47 分 38.9 秒	123 度 12 分 05.2 秒
A30	11 度 47 分 25.6 秒	123 度 11 分 02.9 秒
A31	11 度 46 分 25.7 秒	123 度 05 分 27.9 秒
A32	11 度 46 分 31.8 秒	123 度 00 分 49.7 秒
A33	11 度 46 分 44.2 秒	122 度 59 分 22.9 秒
A34	11 度 47 分 07.4 秒	122 度 57 分 32.5 秒
A35	11 度 47 分 31.0 秒	122 度 56 分 08.2 秒
A36	11 度 48 分 32.1 秒	122 度 53 分 24.7 秒
A37	11 度 50 分 00.6 秒	122 度 50 分 34.5 秒
A38	11 度 50 分 48.1 秒	122 度 49 分 19.9 秒
A39	11 度 51 分 12.9 秒	122 度 48 分 05.1 秒
A40	11 度 51 分 22.4 秒	122 度 47 分 38.9 秒
A41	11 度 51 分 53.3 秒	122 度 46 分 21.2 秒
A42	11 度 52 分 53.4 秒	122 度 44 分 16.8 秒
A43	11 度 54 分 56.3 秒	122 度 41 分 04.3 秒
A44	11 度 55 分 46.7 秒	122 度 40 分 00.5 秒
A45	12 度 00 分 41.4 秒	122 度 35 分 27.9 秒
A46	12 度 02 分 05.0 秒	122 度 34 分 33.8 秒
A47	12 度 03 分 12.2 秒	122 度 33 分 55.8 秒
A48	12 度 06 分 44.6 秒	122 度 32 分 24.1 秒

e. 然後向南邊沿著凹向 Ashmore 島 24 海里圓弧至南緯 12 度 14 分 25.8 秒東經 122 度 31 分 6.6 秒 (A49 點) ;

f. 然後向西南沿著測地線至南緯 13 度 56 分 31.7 秒、東經 120 度 00 分 46.9 秒 (A50 點) ;

g. 然後向北沿著經線至南緯 12 度 46 分 27.9 秒、東經 120 度 00 分 46.9 秒 (A51 點) ;

- h 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 45 分 47 秒、東經 119 度 59 分 31 秒 (A52 點) ;
- i. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 45 分 38 秒、東經 119 度 59 分 15 秒 (A53 點) ;
- j. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 43 分 46 秒、東經 119 度 56 分 13 秒 (A54 點) ;
- k. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 41 分 57 秒、東經 119 度 53 分 18 秒 (A55 點) ;
- l. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 41 分 46 秒、東經 119 度 52 分 57 秒 (A56 點) ;
- m. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 41 分 36 秒、東經 119 度 52 分 38 秒 (A57 點) ;
- n. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 40 分 33 秒、東經 119 度 50 分 28 秒 (A58 點) ;
- o. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 35 分 43 秒、東經 119 度 40 分 33 秒 (A59 點) ;
- p. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 32 分 31 秒、東經 119 度 33 分 16 秒 (A60 點) ;
- q 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 29 分 19 秒、東經 119 度 27 分 17 秒 (A61 點) ;
- r. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 25 分 43 秒、東經 119 度 21 分 35 秒 (A62 點) ;
- s 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 24 分 59 秒、東經 119 度 20 分 34 秒 (A63 點) ;
- t. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 23 分 58 秒、東經 119 度 16 分 35 秒 (A64 點) ;
- u. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 23 分 42 秒、東經 119 度 15 分 23 秒 (A65 點) ;
- v. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 21 分 51 秒、東經 119 度 09 分 03 秒 (A66 點) ;
- w. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 20 分 21 秒、東經 119 度 05 分 (A67 點) ;

- x. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 19 分 55 秒、東經 119 度 02 分 40 秒 (A68 點) ;
- y. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 18 分 50 秒、東經 118 度 58 分 31 秒 (A69 點) ;
- z. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 17 分 54 秒、東經 118 度 55 分 12 秒 (A70 點) ;
- aa. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 15 分 57 秒、東經 118 度 49 分 30 秒 (A71 點) ;
- ab. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 13 分 12 秒、東經 118 度 43 分 09 秒 (A72 點) ;
- ac. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 11 分 01 秒、東經 118 度 39 分 00 秒 (A73 點) ;
- ad. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 10 分 26 秒、東經 118 度 37 分 28 秒 (A74 點) ;
- ae. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 10 分 06 秒、東經 118 度 35 分 16 秒 (A75 點) ;
- af. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 07 分 46 秒、東經 118 度 25 分 07 秒 (A76 點) ;
- ag. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 06 分 21 秒、東經 118 度 20 分 45 秒 (A77 點) ;
- ah. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 04 分 19 秒、東經 118 度 7 分 44 秒 (A78 點) ;
- ai. 然後向西北沿著測地線至南緯 12 度 04 分 08.8 秒、東經 118 度 06 分 14.4 秒 (A79 點) ;
- aj. 然後向南沿著測地線至南緯 12 度 04 分 24.9 秒、東經 118 度 06 分 17.2 秒 (A80 點) ;
- ak. 然後向南沿著測地線至南緯 12 度 49 分 54.8 秒、東經 118 度 14 分 22.6 秒 (A81 點) ;
- al. 然後向南沿著測地線至南緯 13 度 05 分 27 秒、東經 118 度 10 分 8.9 秒 (A82 點) ;

前述第 1 款所述直線劃出之說明圖表構成本條約之附件一。

### 第 3 款

本條約所述之海床包括海床以下之底土。

## 第 2 條 專屬經濟區

### 第 1 款

印尼群島與澳洲大陸間，印尼共和國及澳洲之專屬經濟區之範圍係指以下述所連結之線為界線：

- a. 自南緯 10 度 50 分 00 秒、東經 139 度 12 分 00 秒 (Z1 點) 之水域開始；
- b. 然後向西北沿著測地線至南緯 10 度 24 分 00 秒、東經 138 度 38 分 00 秒 (Z2 點)；
- c. 然後向西北沿著測地線至南緯 10 度 22 分 00 秒、東經 138 度 35 分 00 秒 (Z3 點)；
- d. 然後向西北沿著測地線至南緯 10 度 9 分 00 秒、東經 138 度 13 分 00 秒 (Z4 點)；
- e. 然後向西北沿著測地線至南緯 9 度 57 分 00 秒、東經 137 度 45 分 00 秒 (Z5 點)；
- f. 然後向西北沿著測地線至南緯 9 度 8 分 00 秒 東經 135 度 29 分 00 秒 (Z6 點)；
- g. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 17 分 00 秒、東經 135 度 13 分 00 秒 (Z7 點)；
- h. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 22 分 00 秒 東經 135 度 3 分 00 秒 (Z8 點)；
- i. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 25 分 00 秒 東經 134 度 50 分 00 秒 (Z9 點)；
- j. 然後向西北沿著測地線至南緯 8 度 53 分 00 秒 東經 133 度 23 分 00 秒 (Z10 點)；
- k. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 6 分 00 秒 東經 132 度 46 分 00 秒 (Z11 點)；
- l. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 14 分 00 秒 東經 132 度 33 分 00 秒 (Z12 點)；

- m. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 16 分 00 秒、東經 132 度 30 分 00 秒 (Z13 點) ;
- n. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 20 分 00 秒、東經 132 度 20 分 00 秒 (Z14 點) ;
- o. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 23 分 00 秒、東經 132 度 12 分 00 秒 (Z15 點) ;
- p. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 31 分 00 秒、東經 131 度 57 分 00 秒 (Z16 點) ;
- q. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 33 分 00 秒、東經 131 度 52 分 00 秒 (Z17 點) ;
- r. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 36 分 00 秒 東經 131 度 43 分 00 秒 (Z18 點) ;
- s. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 40 分 00 秒、東經 131 度 31 分 00 秒 (Z19 點) ;
- t. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 42 分 00 秒 東經 131 度 28 分 00 秒 (Z20 點) ;
- u. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 47 分 00 秒、東經 130 度 55 分 00 秒 (Z21 點) ;
- v. 然後向西北沿著測地線至南緯 9 度 45 分 00 秒、東經 130 度 43 分 00 秒 (Z22 點) ;
- w. 然後向西北沿著測地線至南緯 9 度 39 分 00 秒 東經 130 度 6 分 00 秒 (Z23 點) ;
- x. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 45 分 00 秒、東經 129 度 30 分 00 秒 (Z24 點) ;
- y. 然後向西南沿著測地線至南緯 9 度 59 分 00 秒 東經 129 度 1 分 00 秒 (Z25 點) ;
- z. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 26 分 00 秒、東經 128 度 18 分 00 秒 (Z26 點) ;
- aa. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 28 分 00 秒、東經 128 度 14 分 00 秒 (Z27 點) ;
- ab. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 29 分 11.8 秒 東經 128 度 12 分 28.4 秒 (Z28 點) ;

- ac. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 43 分 37.8 秒 東經 127 度 59 分 20.4 秒 (Z29 點) ;
- ad. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 53 分 36.8 秒 東經 127 度 48 分 49.4 秒 (Z30 點) ;
- ae. 然後向西南沿著測地線至南緯 10 度 55 分 20.8 秒、東經 127 度 47 分 8.4 秒 (Z31 點) ;
- af. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 14 分 18.9 秒 東經 127 度 31 分 37.4 秒 (Z32 點) ;
- ag. 然後向西沿著測地線至南緯 11 度 17 分 24.9 秒、東經 126 度 58 分 17.4 秒 (Z33 點) ;
- ah. 然後向西沿著測地線至南緯 11 度 17 分 30.9 秒、東經 126 度 57 分 11.4 秒 (Z34 點) ;
- ai. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 19 分 40.9 秒、東經 126 度 47 分 8.4 秒 (Z35 點) ;
- aj. 然後向西沿著測地線至南緯 11 度 20 分 2.9 秒、東經 126 度 31 分 58.4 秒 (Z36 點) ;
- ak. 然後向西沿著測地線至南緯 11 度 20 分 00 秒 東經 126 度 31 分 00 秒 (Z37 點) ;
- al. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 21 分 00 秒、東經 126 度 28 分 00 秒 (Z38 點) ;
- am. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 26 分 00 秒、東經 126 度 12 分 00 秒 (Z39 點) ;
- an. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 31 分 00 秒、東經 126 度 (Z40 點) 00 分 00 秒 ;
- ao. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 37 分 00 秒 東經 125 度 45 分 00 秒 (Z41 點) ;
- ap. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 45 分 00 秒 東經 125 度 25 分 00 秒 (Z42 點) ;
- aq. 然後向西南沿著測地線至南緯 11 度 47 分 00 秒 東經 125 度 20 分 00 秒 (Z43 點) ;
- ar 然後向西南沿著測地線至南緯 12 度 15 分 34.4 秒、東經 123 度 33 分 55.1 秒 (Z44 點) ;

as 然後向北沿著凹向 Ashmore 島 24 海里之圓弧至南緯 12 度 14 分 46.7 秒  
東經 123 度 33 分 55.8 秒 (Z45 點) ；

at 然後向北、西北、西、西南及南邊沿著凹向 Ashmore 島 24 海里圓弧至下  
述各點：

號碼點	南緯	東經
Z46	12 度 12 分 43.7 秒	123 度 33 分 50.3 秒
Z47	12 度 09 分 21.0 秒	123 度 33 分 19.1 秒
Z48	12 度 07 分 56.3 秒	123 度 32 分 57.8 秒
Z49	12 度 07 分 04.6 秒	123 度 32 分 42.5 秒
Z50	12 度 04 分 15.3 秒	123 度 31 分 45.6 秒
Z51	12 度 01 分 34.7 秒	123 度 30 分 32.4 秒
Z52	12 度 00 分 01.1 秒	123 度 29 分 41.2 秒
Z53	11 度 59 分 08.6 秒	123 度 29 分 08.7 秒
Z54	11 度 58 分 49.6 秒	123 度 28 分 56.2 秒
Z55	11 度 58 分 46.9 秒	123 度 28 分 54.5 秒
Z56	11 度 56 分 52.6 秒	123 度 27 分 32.8 秒
Z57	11 度 55 分 05.8 秒	123 度 25 分 59.8 秒
Z58	11 度 51 分 32.1 秒	123 度 21 分 44.0 秒
Z59	11 度 50 分 02.2 秒	123 度 19 分 07.9 秒
Z60	11 度 49 分 45.0 秒	123 度 18 分 32.9 秒
Z61	11 度 48 分 58.5 秒	123 度 16 分 44.4 秒
Z62	11 度 48 分 32.5 秒	123 度 15 分 32.5 秒
Z63	11 度 47 分 59.3 秒	123 度 13 分 38.1 秒
Z64	11 度 47 分 40.3 秒	123 度 12 分 12.7 秒
Z65	11 度 47 分 38.9 秒	123 度 12 分 05.2 秒
Z66	11 度 47 分 25.6 秒	123 度 11 分 02.9 秒
Z67	11 度 46 分 25.7 秒	123 度 05 分 27.9 秒
Z68	11 度 46 分 31.8 秒	123 度 00 分 49.7 秒
Z69	11 度 46 分 44.2 秒	122 度 59 分 22.9 秒
Z70	11 度 47 分 07.4 秒	122 度 57 分 32.5 秒
Z71	11 度 47 分 31.0 秒	122 度 56 分 08.2 秒
Z72	11 度 48 分 32.1 秒	122 度 53 分 24.7 秒
Z73	11 度 50 分 00.6 秒	122 度 50 分 34.5 秒
Z74	11 度 50 分 48.1 秒	122 度 49 分 19.9 秒

Z75	11 度 51 分 12.9 秒	122 度 48 分 05.1 秒
Z76	11 度 51 分 22.4 秒	122 度 47 分 38.9 秒
Z77	11 度 51 分 53.3 秒	122 度 46 分 21.2 秒
Z78	11 度 52 分 53.4 秒	122 度 44 分 16.8 秒
Z79	11 度 54 分 56.3 秒	122 度 41 分 04.3 秒
Z80	11 度 55 分 46.7 秒	122 度 40 分 00.5 秒
Z81	12 度 00 分 41.4 秒	122 度 35 分 27.9 秒
Z82	12 度 02 分 05.0 秒	122 度 34 分 33.8 秒
Z83	12 度 03 分 12.2 秒	122 度 33 分 55.8 秒
Z84	12 度 06 分 44.6 秒	122 度 32 分 24.1 秒

au 然後向南沿著凹向 Ashmore 島 24 海里圓弧至南緯 12 度 14 分 25.8 秒 東經 122 度 31 分 6.6 秒 (Z85 點) ;

av 然後向南沿著經線至南緯 12 度 50 分 28.2 秒、東經 122 度 31 分 06.6 秒 (Z86 點) ;

aw 然後向西南沿著測地線至南緯 13 度 15 分 00 秒、東經 121 度 49 分 00 秒 (Z87 點) ;

ax 然後向西南沿著測地線至南緯 13 度 56 分 31.7 秒、東經 120 度 00 分 46.9 秒 (Z88 點) ;

ay 然後向西北沿著經由下述各點之 200 海里圓弧至南緯 13 度 40 分 34.1 秒 東經 119 度 28 分 46.1 秒 (Z92 點) ;

號碼點	南緯	東經
Z89	13 度 53 分 03.7 秒	119 度 52 分 30.7 秒
Z90	13 度 49 分 14.5 秒	119 度 44 分 24.5 秒
Z91	13 度 45 分 04.5 秒	119 度 36 分 29.3 秒

az 然後向西北沿著測地線至南緯 13 度 36 分 30.2 秒、東經 119 度 22 分 8.7 秒 (Z93 點) ;

ba 然後向西北沿著經由下述各點之 200 海里圓弧至南緯 13 度 14 分 33.6 秒 東經 118 度 24 分 44.1 秒 (Z100 點) ;

號碼點	南緯	東經
Z94	13 度 34 分 26.1 秒	119 度 13 分 33.5 秒
Z95	13 度 32 分 00.1 秒	119 度 05 分 04.4 秒

Z96	13 度 29 分 12.5 秒	118 度 56 分 42.4 秒
Z97	13 度 26 分 03.7 秒	118 度 48 分 28.4 秒
Z98	13 度 22 分 34.0 秒	118 度 40 分 23.4 秒
Z99	13 度 18 分 43.8 秒	119 度 32 分 28.3 秒

## 第 2 款

前述第 1 款所述直線所繪之說明圖構成本條約之附件二。

## 第 3 款

前述第 1 款 a 項至 j 項所述之地理座標，係以 1966 澳洲測地線資料系統來表示。

## 第 3 條 瓜哇島 / 聖誕島

### 第 1 款

於印尼瓜哇島與澳洲聖誕島間之水域，該二國在此水域之海床和專屬經濟區疆界係指由下述各點所構成之界線：

- a. 自南緯 11 度 10 分 24.6 秒、東經 109 度 01 分 25.8 秒 (C1 點) 處水域開始；
- b. 然後向西北沿著測地線至南緯 9 度 46 分 49.8 秒、東經 105 度 50 分 55.4 秒 (C2 點)；
- c. 然後向西北沿著測地線至南緯 8 度 52 分 14.1 秒、東經 102 度 34 分 12.7 秒 (C3 點)；

### 第 2 款

前述第 1 款所述直線所繪之說明圖構成本條約之附件三。

## 第 4 條 援引之測地線系統

### 第 1 款

除第 2 條第 3 款外，第 1 條、第 2 條及第 3 條所述之地理座標均係以 1984 世界測地線系統(WGS84)來表示。

### 第 2 款

雙方政府得將前述第 1 款所述之 1984 世界測地線系統(WGS84)視為與國際地球自轉系統陸地準據標(ITRF)相等。

### 第 3 款

海里應被視為係國際海里相當於 1852 公尺。

## **第 5 條 對海床之權利**

### **第 1 款**

除第 7 條及第 8 條規定外，依 1982 年公約所獲致之沿岸國規定，締約國得對鄰近及所屬之海床區域行使主權權利和管轄權。

### **第 2 款**

前述第 1 款及第 7 條所述“鄰近及締約國所屬之海床區域”，係指依下述之鄰近及該締約國所屬之海床區域：

- a. 協定之規定；及
- b. 本條約第 1 條及第 3 條之規定。

## **第 6 條 對專屬經濟區之權利**

### **第 1 款**

除第 7 條及第 8 條規定外，依 1982 年公約所獲致之沿岸國規定，締約國得對鄰近及所屬之專屬經濟區水域行使主權權利和管轄權。

### **第 2 款**

前述第 1 款及第 7 條所述鄰近及締約國所屬之專屬經濟區，係指依本條約第 2 條及第 3 條之鄰近及該締約國所屬之專屬經濟區水域。

## **第 7 條 重疊管轄之區域**

在鄰近一締約國（甲方）所屬之專屬經濟區水域與鄰近及另一締約國（乙方）所屬之海床區域重疊時，

- a. 甲方得對其專屬經濟區水域享有依 1982 年公約規定之主權權利和管轄權；
- b. 乙方得對其大陸礁層享有依 1982 年公約對海床規定之主權權利和管轄權；
- c. 人工島嶼之設置應經雙方政府之同意。所謂人工島嶼，基於本條之目的，係指四週環水且因人為介入致在高潮時突出水面之陸地；
- d. 乙方對於讓渡探勘或開發利用權利之提議，須先給予甲方 3 個月之通知。

- e. 建造設施及結構應有適當之通知，且必須維持 - 顯示其存在之永久警示設施；
- f. 經考慮經由適格的國際組織建立一般接受的國際標準，
  - (i) 廢棄或不用之任一設施或結構應經由授權建造之締約國移走，俾確保航行之安全；
  - (ii) 該項搬離亦應慮及捕撈及海洋環境之保護。未經全部搬離任一設施或結構之深度、位置、長寬高等資料應適當的公佈週知；
- g. 聚魚器設施之建造應有適當的通知；
- h. 締約國應對建造之人工島嶼、設施、結構或聚魚器設施具有排他性管轄權；
- i. 締約國之海洋科學研究應依 1982 年公約規定或授權加以實施，此種研究應通知另一締約國；
- j. 必要時甲乙雙方應採取有效措施防止降低及控制海洋環境之污染；
- k. 依國際法每一方應對在其管轄下之活動所造成之海洋環境污染負起責任；
- l. 在本條約生效後始出現之 1982 年公約第 12 條第 1 款內之任一島嶼，應經甲乙雙方諮商以決定該島嶼之地位；
- m. 任何一方均不應以會禁止他方實施其權利和管轄權之方式執行其權利和管轄權；及
- n. 雙方應針對執行彼此各自的權利和管轄權互相合作。

## 第 8 條 區域合作

### 第 1 款

本條約任一條款規定不會影響雙方於區域合作協定締約國之權利與義務。

### 第 2 款

本條約任一條款規定及依本條約而發生之行動或行為，不應被解釋為對任何一方締約國依區域合作協定所設立之區域合作之永久海床劃界有異議，本條約之任一條款規定亦不應被認為影響任何一方於區域合作所個別主張的海床權利。

## 第 9 條 特定海床礦床之利用

倘在延伸到本條約第 1 條及第 3 條所述直線海床下有碳化氫液態堆積物或天然瓦斯，或任一其他礦產，位於該線一端之液態堆積物或礦產可從該線另一端以液態方式全部或部份回收時，雙方應尋找以最有效開發及均分開發所衍生利益之方式達成協議。

#### **第 10 條 爭端之解決**

雙方因解釋或執行本條約所衍生之任一爭端均應以和平的諮商或談判解決。

#### **第 11 條 生效**

本條約應經批准，並自雙方互換批准書後生效。

經各自政府授權之人員，謹於 1997 年 3 月 14 日在澳大利亞伯斯簽訂。

印尼外長阿里 阿拉塔斯      澳洲外長 亞歷山大 唐納